日期: 二零一六年十一月八日(星期二)

Date : 8 November 2016 (Tuesday)

時間: 下午二時三十分

Time : 2:30 p.m.

地點: 沙田區議會會議室

Venue: Sha Tin District Council Conference Room

## 沙田區議會 Sha Tin District Council 交通及運輸委員會 Traffic and Transport Committee

## 會議通告 Notice of Meeting

- 1. 政府部門及有關機構就上次會議所議事項的回覆 Response of Government Departments and Organisations to Matters Arising from the Previous Meeting
- 2. 沙田至中環線項目進度報告 Progress Report on Shatin to Central Link
- 3. 「人人暢道通行」計劃為沙田區行人天橋結構編號NF71大埔公路-沙田段横跨沙田港鐵站近田寮加建無障礙通道設施

Universal Accessibility Programme - the Provision of Barrier-free Access Facilities at a Footbridge (Highway Structure No. NF71) at Tai Po Road - Sha Tin over Sha Tin MTR Station near Tin Liu

4. 社區重點項目計劃臨時封閉現有行人天橋 NF41、NF42 及一段城門河旁近沙田運動場之行人路的安排

Temporary Closure of Footbridges NF41 and NF42 and a Section of Pedestrian Walkway by the Side of Shing Mun River near Sha Tin Sports Ground under the Signature Project Scheme

- 5. 在行人通道加建上蓋 Provision of Covers for Pedestrian Walkways
- 7. 姚嘉俊先生提問:有關 982X 號線安排 Question to be Raised by Mr YIU Ka-chun on the Arrangements for Route No. 982X
- 8. 陳敏娟女士提問:有關政府長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃 Question to be Raised by Ms CHAN Man-kuen on Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities
- 9. 容 溟 舟 先 生 提 問 : 有 關 港 鐵 東 西 及 南 北 走 廊 信 號 系 統
  Question to be Raised by Mr YUNG Ming-chau, Michael on the Signalling Systems of the MTR's "East West Corridor" and "North South Corridor"
- 10. 黎梓恩先生提問:沙田區巴士線劃一分段收費 Question to be Raised by Mr LAI Tsz-yan on Flat Section Fares of Bus Routes in Sha Tin
- 11. 運輸署進度報告 Progress Report of the Transport Department
- 12. 工作小組報告 Reports of Working Groups
- 13. 開支科 7(交通及運輸)的財政狀況及活動進度 Financial Position and Activity Progress of Expenditure Head 7 (Traffic and Transport)
- 14. 路政署工程進度報告 Report on the Progress of Works of the Highways Department

- 15. 沙田區公共房屋及私人機構參建居屋計劃屋苑人口 Population of Public Housing Estates and Private Sector Participation Scheme Courts in Sha Tin
- 16. 沙田、大圍市中心及烏溪沙交通違例檢控數字 Prosecution Figures on Traffic Offences in Sha Tin and Tai Wai Town Centres and Wu Kai Sha

For the English version of the papers of meeting and simultaneous interpretation service, please call 2158 5311 in advance. Provision of simultaneous interpretation service is subject to the availability of resources.